



CMS
Industries

Soluzioni a controllo numerico
per calci di fucile e parti scolpite

CNC solutions for gunstocks and carved parts

gunstocks



wood technology

Soluzioni a controllo numerico per calci di fucile e parti scolpite

CNC solutions for gunstocks and carved parts

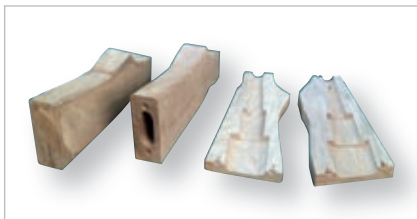


La lunga esperienza nel settore e la sua specifica competenza tecnica permettono a CMS di offrire:

- Copertura completa del processo
- Soluzioni originali per ottimizzare i cicli
- Supporto al cliente, a partire dalla fase di definizione delle caratteristiche della macchina

Thanks to a long-lasting experience in this sector as well as proven technical expertise CMS can provide for:

- Configuration covering the entire machining process
- Original solutions for cycle optimisation
- Customer support, as early as machine features are defined



Router Multilathe

Assi/Axes

X	2300 mm	30 m/1'
Y	340 mm	30 m/1'
Z	390 mm	30 m/1'
B	-15° +35°	14 rpm
C1, C2	360°	120 rpm

Lunghezza pezzo

Piece length

da / from 300 mm a / to 1000 mm

Interasse punte-contropunte

Centre distance between lathes

270 mm

Unità operatrici / Potenza

Operating units / Power

N° 4 / 12 kW

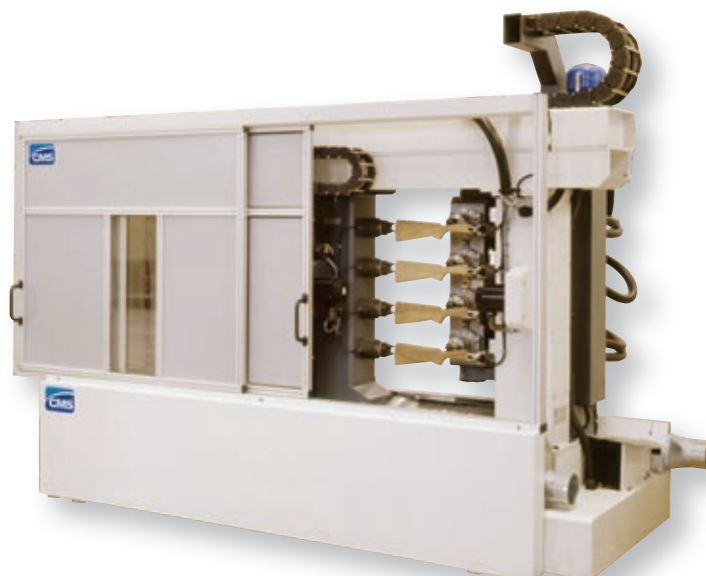
Magazzino cambio utensile

Tool changer magazine

40 utensili / tools

Router Multilathe

Tomitura e fresatura in un unico posizionamento
Turning and milling in one set up only





minelli S.p.A.

WOOD PRODUCTS

Case history

La lavorazione industriale degli oggetti di alta qualità in legno massiccio, fresati, intagliati, scolpiti, non richiede solo macchine, utensili, programmi, tecnologia. Ciò che serve realmente di più è la passione del legno.

L'azienda/The company

Da più di 70 anni Minelli SpA opera nell'industria della lavorazione del legno, producendo parti in legno massiccio, articoli per lo sport ed il tempo libero e accessori per l'industria del mobile.

Con circa 150 addetti nei due stabilimenti in Val Brembana, a pochi chilometri da Bergamo, Minelli è orgogliosa di possedere una doppia identità: è contemporaneamente leader mondiale nella produzione di calci di fucile e di manici (per pennelli, spazzole, coltelli), grazie a un'efficiente industrializzazione dei reparti produttivi, mentre continua a mantenere la sua capacità di produrre qualsiasi oggetto in legno massiccio.

Ciò è reso possibile dalla profonda competenza e dalla lunghissima esperienza maturate nei molti lustri di attività, che si riflette infine sull'altissimo grado qualitativo, caratteristica comune di tutti i prodotti Minelli: di grande serie, oppure estremamente particolari.

Ma la fonte di energia che alimenta l'attività dell'azienda è il suo autentico amore per il legno, trattato da Minelli come materia viva che, con le sue venature, il suo calore visivo e tattile, fa vivere gli oggetti prodotti.

Lo testimonia anche l'impiego esclusivo di legni provenienti da foreste soggette a riforestazione e la certificazione FSC, conseguita nel 2000.

Minelli SpA has been working for over 70 years in the wood industry, manufacturing solid wood parts, sports / leisure items and accessories for the furniture industry.

With approximately 150 employees in their two production units in the Brembana Valley, a few kilometres from Bergamo, Minelli are proud of their double identity: they are world leaders in the production of gunstocks and handles (for paintbrushes, brushes, knives) thanks to their efficiently industrialised factories, while, at the same time, they can still manufacture any object in solid wood.

This can be done through their profound expertise and long-lasting experience gained during the many decades of activity, reflected in the excellent quality which is a common feature of all Minelli's products, whether large-batch or bespoke.

But the actual source of the energy fuelling the company's activity is a true love for wood, treated by Minelli as a living matter, with its grains, its warm look and touch which brings the product to life.

This attitude is also proven by the exclusive use of woods from woodlands subject to reforestation and by the FSC certification, achieved in 2000.

The industrial machining of solid-wood, high quality milled and carved objects does not just require machines, tools, programmes and technology. The passion for wood is indeed what's needed most.





I motivi della scelta CMS

Why CMS

Per ottenere vertici qualitativi abbinati a elevati volumi produttivi è obbligatorio l'impiego intensivo della tecnologia. Minelli e CMS sono state pioniere sin dai primi anni '70, quando il primo centro di lavoro prodotto da CMS è stato avviato alla produzione presso Minelli, dove viene tutt'ora impiegato, ancora perfettamente funzionante.

Da allora è stato lungo il percorso comune, con 10 macchine CMS complessivamente installate da Minelli. Ognuna possiede soluzioni tecniche speciali, che consentono di produrre pezzi di elevata qualità a costi di produzione competitivi.

Infatti, oltre all'indiscussa qualità, precisione e durata delle macchine, il più importante fattore che mantiene e consolida questa lunga partnership è la capacità CMS di studiare e fornire soluzioni su misura delle esigenze di Minelli, sempre in stretta collaborazione con il cliente, condividendone gli obiettivi.

L'esempio più convincente viene dall'autentica rivoluzione tecnologica nella produzione dei calci per fucile effettuata in Minelli durante gli ultimi anni. Oggi la produzione del pezzo pronto per essere levigato e verniciato è assicurata da sole due macchine CMS, una PF2000 e una ROUTER MULTILATHE, mentre fino a non molto tempo addietro per ottenere prodotti della stessa qualità, se non inferiore, era necessario un ciclo di lavorazione eseguito da più di 10-12 macchinari diversi.

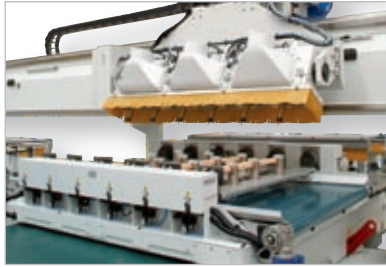
In order to achieve the leading edge of quality as well as high volume levels it is essential to utilise the most modern technology. Since the early 70s Minelli and CMS have been pioneering this sector when the first CMS machine started its production in Minelli's factory, where it is still working perfectly.

Since then they have travelled a long way together, with a total of 10 CMS machines installed at Minelli's premises, each boasting a special technical solution, enabling the manufacture of high quality parts at competitive prices.

Besides the undisputed quality, accuracy and durability of these machines, the key factor cementing this long-lasting partnership is the capacity of CMS to study and provide tailor made solutions to Minelli's requirements, with the closest collaboration, sharing their goals.

The most persuasive example comes from the actual technological revolution in gunstocks manufacture promoted by Minelli in recent years. Nowadays the production of pieces ready to be polished and painted is achieved by only two CMS machines, a PF2000 and a ROUTER MULTILATHE, whereas, not so long ago it was necessary to use 10-12 machines to produce the same number of products to a slightly lower quality standard.





Karat

Il campione di flessibilità e qualità sulle lavorazioni per le sedi delle parti meccaniche
 The flexibility and quality champion for the machining of hardware seats



	Venus	Karat
Unità operatrici disponibili Available operating units	N° 2 a scelta tra: No. 2 to be chosen among: <ul style="list-style-type: none"> • PX5 (5 assi / 5 axes) • RX4 (revolver 5 assi / 5 axes revolver) • TX3 (3 assi / 3 axes) 	fino a 6 a scelta tra: up to 6 to be chosen among: <ul style="list-style-type: none"> • TCS (3 assi, in linea / 3 axes, in line) • MCU (4 assi, in linea / 4 axes, in line) • TX3 (3 assi / 3 axes) • PX5 (5 assi / 5 axes)
Potenza Power	fino a / up to 28 kW	fino a / up to 28 kW
Magazzino cambio utensile Tool changer magazine	fino a 12 utensili / up to 12 tools	oltre 48 utensili / over 48 tools

Venus

Flessibilità, velocità e convenienza
 Flexibility, speed and profitability



CMS **CMS DEUTSCHLAND**
Industries

CMS Deutschland GmbH
Heinzelsleite, 13
D - 95326 Kulmbach
Phone +49 9221 924460
Fax +49 9221 924539
www.cms-maschinen.de
info@cms-maschinen.de

CMS **CMS FRANCE**
Industries

ANTB CMS France
F - 74290 ALEX - Z.A. La Verrerie
Phone +33 4 50 02 83 91
Fax +33 4 50 02 81 37
www.cms.it
antb@antb.fr

CMS **CMS UK**
Industries

CMS Group (UK) Ltd
Unit 7, Centurion Business Centre
Blenheim Industrial Estate
Dabell Avenue -Nottingham NG6 8WN
Ph.: +44 0 115 9770055
Fax: +44 0 115 9770555
sales@cmsukltd.co.uk

CMS **CMS NORTH AMERICA**
Industries

CMS North America, Inc.
USA - Caledonia, MI, 49316
4095, Karona Court
Phone +1 616 698 9970
Fax +1 616 698 9730
www.cmsna.com
cmssales@cmsna.com



Come raggiungerci in Italia
How to reach us in Italy

Aeroporti

Airports

Milano Malpensa 100 Km
Milano Linate 65 Km
Bergamo Orio al Serio 20 Km
Brescia Montichiari 80 Km
Verona Villafranca 120 Km

Autostrada

Motorway

A4 - Milano / Venezia
Uscita Dalmine
direzione Val Brembana
A4 - Milan / Venice
Exit: Dalmine
Valle Brembana direction

Treni

Railway station
Bergamo 20 Km



Wood technology division
24019 Zogno (Bg) Italy - via A. Locatelli 49
Tel. +39 0345 64 201 - Fax +39 0345 64 280
www.cms.it - wood@cms.it



SINCERT

CMS is certified Quality System
ISO 9001:2000 Cert. N° 091 g - A